

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

29 OCTOBRE 1998

PROJET DE LOI

**dérogeant à l'article 20bis de la loi
du 24 août 1939 relative à la
Banque Nationale de Belgique
et modifiant la loi du 22 février 1998
fixant le statut organique
de la Banque Nationale de Belgique**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES ET DU BUDGET (1)

PAR
M. Dirk PIETERS

(1) Composition de la commission :
Président : M. Didden (M.).

A. — Titulaires		B. — Suppléants	
C.V.P.	MM Didden, Leterme, Pieters, Mme Van Haesendonck.	M.	Ansoms, Mme D'Hondt, MM. Eyskens, Van Erps, Vanpoucke.
P.S.	MM. Demotte, Dufour, Moriau.	MM.	Canon, Delizée, Henry, Meureau.
V.L.D.	MM. Daems, De Grauwe, Desimpel.	MM.	Huts, Lano, Van Aperen, van den Abeelen.
S.P.	MM. Schoeters, Suykens.	Mme	Croes-Lieten, MM. Schellens, Van Gheluwe.
P.R.L.- F.D.F.	Mme Cornet, M. Reynders.	MM.	de Donnée, Maingain, Michel.
P.S.C.	M. Arens.	MM.	Gehlen, Fournaux.
VL.	M. Huysentruyt.	Mme	Colen, M. Van den Eynde.
Blok		MM.	Detienne, Viseur.
Agalev/M. Tavernier.			
Ecolo			

C. — Membre sans voix délibérative

V.U. M. Olaerts.

Voir:

- 1632 - 97 / 98 :

— N° 1: Projet de loi.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

29 OKTOBER 1998

WETSONTWERP

**houdende afwijking van artikel 20bis
van de wet van 24 augustus 1939 op
de Nationale Bank van België en
tot wijziging van de wet van
22 februari 1998 tot vaststelling
van het organiek statuut
van de Nationale Bank van België**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIEN EN DE BEGROTING (1)

UITGEBRACHT DOOR
DE HEER Dirk PIETERS

(1) Samenstelling van de commissie :
Voorzitter : de heer Didden (M.).

A. — Vaste leden		B. — Plaatsvervangers	
C.V.P.	HH. Didden, Leterme, Pieters, Mevr. Van Haesendonck.	H.	Ansoms, Mevr. D'Hondt, HH. Eyskens, Van Erps, Vanpoucke.
P.S.	HH. Demotte, Dufour, Moriau.	HH.	Canon, Delizée, Henry, Meureau.
V.L.D.	HH. Daems, De Grauwe, Desimpel.	HH.	Huts, Lano, Van Aperen, van den Abeelen.
S.P.	HH. Schoeters, Suykens.	Mevr.	Croes-Lieten, HH. Schellens, Van Gheluwe.
P.R.L.- F.D.F.	Mevr. Cornet, H. Reynders.	HH.	de Donnée, Maingain, Michel.
P.S.C.	H. Arens.	HH.	Gehlen, Fournaux.
VL.	H. Huysentruyt.	Mevr.	Colen, H. Van den Eynde.
Blok		HH.	Detienne, Viseur.
Agalev/H. Tavernier.			
Ecolo			

C. — Niet-stemgerechtigd lid

V.U. H. Olaerts.

Zie:

- 1632 - 97 / 98 :

— N° 1: Wetsontwerp.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

MESDAMES ET MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi lors de sa réunion du 21 octobre 1998.

I. EXPOSE INTRODUCTIF DU MINISTRE DES FINANCES

- Le présent projet de loi vise en réalité à réitérer l'opération réalisée en 1996, en application des articles 2 et 3, § 1^{er}, 1^o et 6^o de la loi-cadre UEM, à savoir permettre le versement par la Banque Nationale au Trésor, en dérogation de l'article 20bis de la loi organique de la Banque (article 20bis en vigueur jusqu'à a fin de l'année, après quoi il sera remplacé - comme évoqué ci-après - par l'article 30 de la nouvelle loi organique de la Banque, celle du 22/02/98), de la totalité de la plus-value réalisée à l'occasion d'arbitrages d'actifs en or contre d'autres éléments de réserves externes existant au 1^{er} avril 1998 et comptabilisée, conformément à l'article 20bis précité, à un compte spécial de réserve indisponible au passif de la Banque.

Dans le cas présent, la plus-value découle d'opérations d'arbitrage en or contre des avoirs en monnaie étrangère (en dollar, mais aussi de la zone euro) liées au nécessaire réaménagement des réserves externes de la Banque, dans l'optique de la mise en place du SEBC au début 99. Son produit sera affecté en totalité au remboursement d'une partie de la dette en devises du Trésor.

Budgétairement, l'opération sera neutre pour le solde primaire. Elle se traduira par une réduction de recettes non fiscales (en provenance de la BNB) contrebalancée par une réduction des charges d'intérêt de la dette en devises. A défaut de telles ventes, la BNB aurait détenu, durant la 3e phase de l'UEM, une quantité de réserves extérieures de 5 à 6 fois supérieure aux montants qui doivent être cédés à la Banque centrale européenne (BCE). Un tiers de ces réserves extérieures se composerait d'or. En vue d'amener son stock d'or au niveau souhaité, la Banque a procédé, à la fin 97 et au début 98, à des opérations d'arbitrage d'une partie de son stock actuel d'or contre des avoirs en monnaies étrangères. Afin d'éviter toute incidence sur l'évolution des prix sur le marché de l'or, ces opérations ont été exclusivement réalisées avec différentes banques centrales. Ce programme est maintenant entièrement terminé (depuis mars 98) et portait sur 299 tonnes, lesquelles représentent une valeur marchande de 109 milliards de francs belges. La plus-value réalisée sur ces opéra-

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 21 oktober 1998.

I. INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN FINANCIËN

- Dit wetsontwerp strekt er in feite toe de in 1996 - met toepassing van de artikelen 2 en 3, § 1, 1^o en 6^o van de EMU-kaderwet - doorgevoerde operatie te hernieuwen om het de Nationale Bank mogelijk te maken, in afwijking van artikel 20bis van de organieke wet van de Bank (artikel 20bis blijft gelden tot het einde van het jaar, waarna het - cfr. *infra* - zal worden vervangen door artikel 30 van de nieuwe organieke wet van de Bank d.d. 22 februari 1998), de integrale meerwaarde verwezenlijkt naar aanleiding van arbitragetransacties van activa in goud tegen andere externe reservebestanddelen zoals ze bestond per 1 april 1998 en die, op grond van voormeld artikel 20bis, op een bijzondere onbeschikbare reserve-rekening als passiva van de Bank was geboekt, in de Schatkist te storten.

In dit geval vloeit de meerwaarde voort uit arbitragetransacties in goud tegen tegoeden in vreemde valuta (in dollar, maar ook in munten van de eurozone), die verband houden met een noodzakelijke herschikking van de externe reservemiddelen van de Bank in het perspectief van de invoering van het ESCB begin 1999. De integrale opbrengst ervan zal worden besteed aan de terugbetaling van een gedeelte van de schuldenlast in vreemde valuta van de Schatkist.

Op budgettair vlak zal het om een nuloperatie gaan die geen invloed heeft op het primair saldo. De operatie zal leiden tot een vermindering van de niet-fiscale inkomsten (afkomstig van de NBB), die dan weer wordt gecompenseerd door een daling van de interestlasten van de schuld in vreemde valuta. Zonder dergelijke verkopen zou de NBB tijdens de derde fase van de EMU over een hoeveelheid externe reservemiddelen beschikt hebben die vijf tot zesmaal hoger liggen dan de bedragen die aan de Europese Centrale Bank (ECB) moeten worden overgedragen. Een derde van die externe reserves zou uit goud bestaan. Teneinde haar goudvoorraad op het gewenste peil te brengen, heeft de Bank eind '97 en begin '98 arbitragetransacties verricht van een gedeelte van haar huidige goudvoorraad tegen tegoeden in vreemde valuta. Teneinde enige invloed op de evolutie van de goudprijs op de markt te voorkomen, werden die operaties uitsluitend met diverse centrale banken doorgevoerd. Dit programma is thans (sinds maart 1998) volledig afgewerkt en had betrekking op 299 ton goud, goed

tions est de 92 milliards de francs belges. Conformément aux dispositions de la loi organique, cette plus-value est normalement gelée dans un compte de réserve indisponible qui apparaît au passif du bilan.

Le présent projet vise à permettre de déroger à cette règle (fixée à l'article 20bis de la loi) pour permettre le versement au Trésor de la totalité de la plus-value comptabilisée au 1^{er} avril 1998, sans préjudice des droits reconnus au Grand-Duché de Luxembourg par le Protocole d'association monétaire conclu entre les deux États.

Cette opération se réalise en effet en dérogation à l'article 20bis de la loi du 24/08/39 dans la mesure où celui-ci dispose que :

- *Les plus-values réalisées par la Banque à l'occasion d'opérations d'arbitrage d'actifs en or contre d'autres éléments de réserves externes sont inscrites à un compte spécial de réserve indisponible. Elles sont immunisées de tout impôt.*

- *Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, sont attribuées à l'Etat, les plus-values réalisées à l'occasion de la cession d'actifs en or, postérieures au 1^{er} janvier 1987, notamment en vue de l'émission de monnaies par l'Etat à des fins numismatiques ou commémoratives, sans que les cessions dont la plus-value est ainsi attribuée puissent excéder au total 2,75 p.c. du poids de l'or figurant dans les avoirs de la Banque à la date précitée.*

Or, dans le cas présent, la plus-value résultant des ventes d'or qui sera versée au Trésor (et donc être soustraite du compte de réserve indisponible) dépasse assez largement, comme en 1996, les 2,75% du poids de l'or des avoirs de la BNB.

• Parallèlement, il est proposé de profiter du présent projet pour adapter également la loi organique de la BNB (la nouvelle, c'est celle de février 98), et ce dans l'optique de supprimer l'article 15 et de remplacer complètement l'article 37.

Concrètement :

1) l'article 15 dispose que «*La Banque est autorisée, sous réserve le cas échéant de l'approbation de la BCE, à émettre des pièces de monnaies en or, ayant cours légal, à des fins numismatiques ou commémo-*

voir une marktwaarde van 109 miljard Belgische frank. De op die verrichtingen verwezenlijkte meerwaarde bedraagt 92 miljard Belgische frank. Overeenkomstig de bepalingen van de organieke wet, wordt die meerwaarde normaliter bevroren op een onbeschikbare reserverekening die in de balans als passief wordt geboekt.

Dit ontwerp strekt ertoe een afwijking van die (in artikel 20bis van de wet vastgestelde) regel mogelijk te maken zodat de meerwaarde die per 1 april 1998 werd geboekt, onverminderd de rechten die het Protocol met betrekking tot de monetaire associatie tussen beide landen aan het Groothertogdom Luxemburg toekent, integraal in de Schatkist kan worden gestort.

Die verrichting geschiedt immers in afwijking van artikel 20bis van de wet van 24 augustus 1939 dat het volgende bepaalt:

- *De meerwaarden die de Bank realiseert naar aanleiding van arbitragetransacties van activa in goud tegen andere externe reservebestanddelen worden geboekt op een bijzondere onbeschikbare reserverekening. Ze zijn vrij van elke belasting.*

- *In afwijking van het eerste lid, worden de meerwaarden gerealiseerd naar aanleiding van de overdrachten van activa in goud, die dateren van na 1 januari 1987, inzonderheid voor de uitgifte door de Staat van verzamelaars- of herdenkingsmunten, aan de Staat toegekend. De overdrachten waarvan de meerwaarde aldus wordt toegekend, mogen evenwel in totaal niet meer bedragen dan 2,75% van het gewicht in goud dat op de bovengenoemde datum in de activa van de Bank voorkomt.*

In dit geval bedraagt de meerwaarde uit de goudverkoop die in de Schatkist zal worden gestort (en bijgevolg zal worden onttrokken aan de onbeschikbare reserverekening), net als in 1996, aanzienlijk meer dan de 2,75% van het gewicht in goud van de activa van de NBB.

• Tegelijk wordt voorgesteld van dit ontwerp gebruik te maken om tevens de organieke wet van de NBB (de nieuwe organieke wet, met name die van februari 1998) aan te passen, meer in het bijzonder met de bedoeling artikel 15 weg te laten en artikel 37 volledig te vervangen.

Concreet houdt dat het volgende in :

1) artikel 15 bepaalt : «*De Bank mag, in voorkomend geval onder voorbehoud van goedkeuring van de ECB, muntstukken in goud uitgeven die wettig betaalmiddel zijn, als verzamelaars- of herdenkings-*

ratives à concurrence de 10% du poids de l'or figurant dans les avoirs de la Banque à la date du 1^{er} janvier 1987, elle ne pourra toutefois utiliser à cet effet qu'au maximum 2% de ce poids d'or par an.

Le produit net de l'émission de monnaies, diminué des droits reconnus à l'Etat luxembourgeois par le Protocole relatif à l'association monétaire entre les deux Etats du 9 mars 1981, est versé à l'Etat. La part qui revient à celui-ci devra avoir pour effet de réduire sa dette en devises.»

Il apparaît aujourd'hui que le marché des pièces commémoratives est très étroit et par ailleurs très concurrentiel, empêchant dès lors la Banque d'espérer réaliser par ce biais des profits susceptibles d'être versés au Trésor (au contraire, il semble bien que l'opération pourrait dans certains cas lui coûter de l'argent). La Banque demande dès lors la suppression de cet article, ainsi que l'adaptation corrélative de l'article 37 (cfr *infra*).

2) l'article 37 de la loi organique est un article complémentaire à l'article 15 susvisé. Il prévoit que *«Sans préjudice des dispositions prévues à l'article 15 (susvisé) est versé à l'Etat le produit net de l'émission de monnaies par la Banque à des fins numismatiques ou commémoratives, à concurrence du solde non utilisé des 2,75% du poids de l'or figurant dans les avoirs de la Banque au 1^{er} janvier 1987 et qui pouvait être utilisé par l'Etat notamment en vue de l'émission de monnaies, en vertu de l'article 20bis, alinéa 2 de la loi du 24 août 1939 relative à la Banque Nationale de Belgique.»*

En fonction de ce qui est évoqué supra, cet article (qui concerne en fait les conséquences de telles frappes sur le versement à l'Etat de la plus-value (éventuelle) y afférente pour autant qu'elle soit comptablement imputée sur l'article relatif au solde non utilisé des 2,75% susvisés) peut être considéré comme complémentaire à l'article 15, en ce sens qu'il permet également un versement au Trésor des plus-values sur or, mais à concurrence d'un compte comptable totalement distinct, à savoir le solde non utilisé des 2,75% du poids d'or figurant dans les avoirs de la Banque au 1/1/87; alors que l'article 15 fixe quant à lui une autre et nouvelle limite (cumulative avec celle (l'ancienne) de l'article 37), à savoir 10% du poids de l'or figurant dans les avoirs de la BNB au 1/1/87, sans pouvoir dépasser 2% de ce poids par an.

munten ten belope van 10% van het gewicht van het goud dat op 1 januari 1987 voorkomt in de activa van de Bank; ze zal evenwel te dien einde jaarlijks slechts ten hoogste 2% van dat gewicht in goud mogen gebruiken.

De netto-opbrengst van de uitgifte van de munten, verminderd met de rechten die aan de Luxemburgse Staat zijn toegekend door het Protocol van 9 maart 1981 met betrekking tot de monetaire associatie tussen beide landen, wordt aan de Staat gestort. Het gedeelte dat hem toekomt, zal tot gevolg moeten hebben dat zijn schuld in deviezen vermindert.»

Thans blijkt dat de markt van de herdenkingsmunten zeer beperkt en aan zware concurrentie onderhevig is. De Bank hoeft er haar hoop bijgevolg niet op te stellen dat ze via die weg winst zal kunnen maken die in de Schatkist kan worden gestort (het ziet er zelfs naar uit dat die verrichting haar integendeel wel eens geld zou kunnen kosten). De Bank vraagt dan ook dat dit artikel zou worden weggelaten en dat artikel 37 aan die wijziging zou worden aangepast (cfr. *infra*).

2) artikel 37 van de organieke wet hangt samen met het bovengenoemde artikel 15. Het bepaalt : *«Onverminderd de bepalingen opgenomen in (het bovengenoemde) artikel 15, wordt aan de Staat gestort de netto-opbrengst van de uitgifte door de Bank van verzamelaars- of herdenkingsmunten ten belope van het niet gebruikte saldo der 2,75% van het gewicht in goud dat op 1 januari 1987 in de activa van de Bank voorkomt en dat door de Staat mocht worden gebruikt inzonderheid voor de uitgifte van munten krachtens artikel 20bis, tweede lid, van de wet van 24 augustus 1939 op de Nationale Bank van België.»*

Op grond van wat hierboven reeds werd vermeld, kan dit artikel (dat in feite de gevolgen betreft van dergelijke uitgaven op het doorstorten aan de Staat van de (eventuele) meerwaarde die ze hebben opgeleverd, op voorwaarde dat die meerwaarde wordt geboekt op de post van het bovengenoemde, niet gebruikte saldo van 2,75%), worden beschouwd als een aanvulling op artikel 15, aangezien het ook een storting mogelijk maakt in de Schatkist van de meerwaarden op goud, maar dan op een totaal verschillende boekhoudkundige rekening, met name het niet gebruikte saldo van de 2,75% van het gewicht in goud dat op 1 januari 1987 voorkomt in de activa van de Bank. Artikel 15 bepaalt dan weer een andere en nieuwe grens (die bij de (oude) grens komt die door artikel 37 werd ingesteld), met name de grens van 10% van het gewicht in goud dat voorkomt in de activa van de NBB op 1 januari 1987, met een maximum van 2% van dat gewicht per jaar.

A l'instar de l'article 15, l'article 37 est également devenu superflu sous sa forme actuelle, dès lors qu'il se limite au cas où la frappe et l'émission de monnaies commémoratives est le fait de la BNB. Le présent projet modifie donc également l'article 37 (article 4 du projet) afin de reprendre le prescrit de ce dernier article, mais en le limitant aux cas où l'émission de monnaies se fait par l'Etat (via, par exemple, la monnaie royale) et non par la Banque, et ce dans l'optique de permettre à l'Etat de faire appel à une partie de l'or détenu par la BNB pour de telles frappes.

II. DISCUSSION ET VOTES

A la demande de *M. Olaerts*, le ministre précise que l'avis du Conseil d'Etat (Doc. n° 1632/1, p. 6) renvoie à l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, qui dispose ce qui suit :

«Lorsque l'urgence est invoquée, l'avis de la section de législation peut (...) se borner à l'examen du fondement juridique, de la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites.».

Le Conseil d'Etat précise dans son avis que ces trois points n'appellent pas d'observation.

*
* *

Les articles 1^{er} à 5 ainsi que l'ensemble du projet de loi sont adoptés à l'unanimité.

Le rapporteur,

D. PIETERS

Le président,

M. DIDDEN

In navolging van artikel 15 is ook artikel 37 in zijn huidige vorm overbodig geworden, aangezien het uitsluitend betrekking heeft op het slaan en uitgeven van herdenkingsmunten door de BNB. Het voorliggende ontwerp wijzigt dus eveneens artikel 37 (artikel 4 van het ontwerp). Het neemt het bepaalde in artikel 37 over, maar beperkt het bepaalde tot het geval waarin de Staat (bijvoorbeeld via de koninklijke munt) en niet de Bank munten uitgeeft. Het is de bedoeling de Staat de mogelijkheid te bieden gebruik te maken van een deel van het goud dat de NBB met het oog op soortgelijke uitgaven in haar bezit heeft.

II. BESPREKING EN STEMMINGEN

Op vraag van *de heer Olaerts* verduidelijkt de minister dat de Raad van State in zijn advies (Stuk nr 1632/1, blz. 6) verwijst naar het tweede lid van artikel 84 van zijn gecoördineerde wetten, dat luidt als volgt :

«Wanneer verzocht wordt om spoedbehandeling, mag het advies van de afdeling wetgeving (...) zich beperken tot het onderzoek van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van de steller van de handeling alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.».

In zijn advies geeft de Raad van State aan dat hij op deze drie punten geen opmerkingen heeft.

*
* *

De artikelen 1 tot 5 alsmede het gehele wetsontwerp worden eenparig aangenomen.

De rapporteur,

D. PIETERS

De voorzitter,

M. DIDDEN